

español *extra*



# *el vocabulario del Mundial de Fútbol 2026*

*EE.UU*   *Canadá*   *México*



## *vocabulary of the USA/Canada/Mexico World Cup Finals 2026*

*125 words and phrases to make your own commentary in Spanish  
on every match at the 2026 World Cup Finals this summer!*

<b>español</b>	<b>English</b>
<b>una jugada</b>	<b>a move</b>
<b>una gran jugada</b>	<b>a brilliant move</b>
<b>un penal</b>	<b>a penalty</b>
<b>un gol</b>	<b>a goal</b>
<b>un tanto</b>	<b>a goal</b>
<b>un golazo</b>	<b>a fantastic/great goal</b>
<b>un jugador</b>	<b>a player</b>
<b>un gran jugador</b>	<b>a great/fantastic player</b>
<b>un córner, un saque de esquina</b>	<b>a corner</b>
<b>el primer palo</b>	<b>the near post</b>
<b>el segundo palo</b>	<b>the far post</b>
<b>la meta</b>	<b>the goal(posts)</b>
<b>el portero/el guardameta/el arquero</b>	<b>the goalkeeper</b>
<b>un equipo</b>	<b>a team</b>
<b>el director técnico, el DT</b>	<b>the coach/manager</b>
<b>el seleccionador</b>	<b>the coach/manager</b>
<b>el entrenador</b>	<b>the coach/manager</b>
<b>un empate</b>	<b>a draw</b>
<b>empatar, igualar</b>	<b>to draw, to equalise</b>
<b>el gol de empate</b>	<b>the leveller, the equaliser</b>
<b>un contraataque</b>	<b>a counterattack</b>
<b>contraatacar</b>	<b>to counterattack</b>
<b>el saque de banda</b>	<b>a throw in</b>
<b>un lateral</b>	<b>a throw in</b>
<b>el tiro libre de las manos</b>	<b>a throw in</b>
<b>amonestar</b>	<b>to book a player</b>
<b>amonestado</b>	<b>“booked”</b>
<b>la tarjeta amarilla</b>	<b>the yellow card</b>
<b>expulsar</b>	<b>to send off a player</b>
<b>expulsado</b>	<b>“sent off”</b>
<b>la tarjeta roja</b>	<b>the red card</b>
<b>el tiro libre</b>	<b>a free kick</b>
<b>defender</b>	<b>to defend</b>
<b>el defensor</b>	<b>a defender</b>
<b>la defensa</b>	<b>the defence</b>
<b>atacar</b>	<b>to attack</b>
<b>el delantero</b>	<b>an attacker/forward</b>
<b>un ataque</b>	<b>an attack</b>
<b>un centrocampista</b>	<b>a midfielder</b>
<b>el primer tiempo</b>	<b>the first half</b>
<b>el segundo tiempo</b>	<b>the second half</b>

<b>español</b>	<b>English</b>
un suplente/los suplentes	a substitute/the subs
fuera de juego	offside
un pasado	a pass
un golpe	a shot
un tiro, un gran tiro	a shot, a great/fantastic shot
un tiroteo	a shot
un remate	a shot
un disparo	a shot
disparar, pegarle, tirar	to shoot
el resultado	the result
la victoria	a victory, a win
la pérdida	a loss, a defeat
la derrota	a heavy loss, a thrashing
ganar	to win
perder	to lose
el campo	the pitch
la cancha	the pitch
una falta/una infracción	a foul
cometer una falta	to commit a foul
el juego	the game
el plantel	the squad, the line-up
el campeonato	the championship
el torneo	a tournament
la liga	the league
la Primera Liga Inglesa	the Premier League
la temporada	the season
el trofeo	the trophy
la copa	the cup
levantar la copa/el trofeo	to lift the cup/trophy
marcar un gol, anotar un gol	to score a goal
golear	to score
el goleador	the goalscorer
el máximo goleador	the highest goalscorer
el estadio	the stadium
el campeón, los campeones	the champion(s)
el descanso	half-time
el entretiempo	half-time
los hinchas	the supporters, fans
los seguidores	the supporters, fans
los forrofos	the supporters, fans
el arbitro	the referee
el juez de línea	the linesman

<b>español</b>	<b>English</b>
<b>arrancar</b>	<b>to kick off</b>
<b>afuera</b>	<b>wide</b>
<b>un partido</b>	<b>a match</b>
<b>faltan 5 minutos para que termine el partido</b>	<b>5 mins to go before the end of the match</b>
<b>quedan cinco minutos más</b>	<b>5 mins left</b>
<b>avanzar</b>	<b>to push forward</b>
<b>intervenir</b>	<b>to interfere with play</b>
<b>un tiro al aire</b>	<b>a kick high into the air</b>
<b>un abono</b>	<b>a season ticket</b>
<b>un abonado</b>	<b>a season ticket holder</b>
<b>una entrada</b>	<b>a ticket to a match</b>
<b>marcar el primer gol</b>	<b>to open the scoring</b>
<b>la tribuna/la grada</b>	<b>the stand, the terraces</b>
<b>una pegada</b>	<b>a shot, drive, hard kick</b>
<b>acosar</b>	<b>to manhandle an opponent</b>
<b>la pelota</b>	<b>the ball</b>
<b>perder la pelota</b>	<b>to lose the ball, lose possession</b>
<b>recuperar la pelota</b>	<b>to win the ball back, regain possession</b>
<b>las botas</b>	<b>football boots</b>
<b>la prórroga</b>	<b>extra time</b>
<b>el tiempo añadido/de descuento</b>	<b>injury time</b>
<b>el tiempo suplementario/extra</b>	<b>injury time</b>
<b>el juego aéreo</b>	<b>the high ball game</b>
<b>empujar</b>	<b>to push, to shove</b>
<b>un empujón</b>	<b>a push, shove</b>
<b>salir</b>	<b>to be substituted, come off the field</b>
<b>entrar</b>	<b>to come on as a sub</b>
<b>un cambio de jugadores</b>	<b>a change of players</b>
<b>la selección nacional</b>	<b>the national team</b>
<b>un error defensivo</b>	<b>a defensive error</b>
<b>un gol en propia meta</b>	<b>an own goal</b>
<b>ascender</b>	<b>to be promoted</b>
<b>descender</b>	<b>to be relegated</b>
<b>ascenso para ....</b>	<b>....have been promoted</b>
<b>descenso para ....</b>	<b>....have been relegated</b>
<b>un centro</b>	<b>a cross</b>
<b>el vestuario, los vestuarios</b>	<b>the changing room(s)</b>
<b>el banco/el banquillo</b>	<b>the bench, the dug out</b>
<b>un partido en directo</b>	<b>a live match</b>
<b>un partido en diferido</b>	<b>a recorded match</b>
<b>una valla publicitaria</b>	<b>an advertising board</b>

<b>español</b>	<b>English</b>
entrar a	to tackle
el espíritu de equipo	team spirit
un rechazo	a block
rechazar	to block
un cabezazo	a header
el pelotazo	a (great) pass
..... habilitado por ....	.... put through by ..., set up by
la camiseta	a football shirt
meterse en el área	to get into the box
la Copa Mundial de Fútbol, el Mundial, los Mundiales	the World Cup, the World Cup Finals
la Copa del Rey	the FA Cup (Spanish equivalent)
la Copa de Libertadores	South American Cup for club sides
la Copa de UEFA	the UEFA Cup
la Recopa	the Cup Winners Cup
la fase de clasificación	the qualifying round
los cuartos de final	the quarter finals
los semifinales	the semifinals
la gran final	the grand final
recibir	to play at home against
el equipo visitante	the away team
un partido fuera de casa	an away match
el larguero	the crossbar
el encuentro	a match, a fixture, a meeting
¡mano!	handball
un jugador lesionado	an injured player
una lesión	an injury
marcar tres goles seguidos	to score a hat-trick
el equipo con más posibilidades	the likely winner
el equipo con menos posibilidades	the underdog
la línea de banda	the touch line
la línea de meta	the goal line
un partido amistoso	a friendly
“.... se lo merece”	“.... deserve it”
el pichichi	the top goalscorer
un empate sin goles	a 0-0 draw